ZLOČINAČKI MOZAIK

SCENARIJ: ONGARO

CRTEŽ: BUSTICCHI I PRESANI

MARTIN SERRANO, MILIJARDER IZ RIO DE JANEIRA, ANGAŽIRA MISTERA NOA DA OTKRIJE NJEGOVU PROŠLOST. NAIME, ON PATI OD AMNEZIJE I NJEGOVA NAJRANIJA SJEĆANJU SEŽU ŠEST GODINA U PROŠLOST, SVE DO TRENUTKA KAD SE PROBUDIO U PARKU U RIJU S KLJUČEM SIGURNOSNOG PRETINCA PUNOG DOLARA. MISTER NO I GRETA NIELSEN, SERRANOVA TAJNICA, USPIJEVAJU OTKRITI DA SE "ČOVJEK BEZ PROŠLOSTI" AVIONOM SRUŠIO U DŽUNGLU, NAKON ČEGA SU GA INDIJANCI SPASILI I ODNIJELI U MISIJU U IPIRANGI. IZ MISIJE JE ZAVRŠIO U BOLNICI U MANAUSU I NA KRAJU SE UKRCAO NA BROD "PRINCESA" USMJEREN PREMA BAHIJI, A PRI SVEMU TOME VIŠE JE PUTA PROMIJENIO IME. IPAK, NETKO ŽELI SPRIJEČITI PAR DA OTKRIJE ISTINU TE POMOĆU ZLOČINACA IZ MANAUSA OTIMA GRETU.




SAD NEMA SMISLA DA IZMIŠLJATE ISPRIKE, NISTE NI ZA ŠTO!... DAO SAM VAM ZADATAK I VI GA NISTE OBAVILI...
...STOGA NESTANITE!... NA NOGE! VAN ODAVDE!
HMM... ETO MOJIH TAJANSTVENIH NAPADAČA... NISAM MOGAO POGRIJEŠITI: IZA SVEGA OVOG JE "ORHIDEJA"...
DOVRAGA! MORAT ĆU SE OSOBNO POBRINUTI ZA MISTERA NOA... ALI NE NOĆAS. SIGURNO ĆE BITI NA OPREZU... SUTRA. DA, SUTRA...
...DOTAD ĆU SE POKUŠATI SMIRITI ZABAVLJAJUĆI SE S NAŠOM GOŠĆOM... IDI PO NJU, RAFAELE.
ALI... JOŠ JE OMAMLJENA...


TIM BOLJE... TO ZNAČI DA ČEŠ JE MORATI DONIJETI U RUKAMA... NEĆE TI BITI NEUGODNO, NE?
NARAVNO DA NE, "ORHIDEJO"!
ALI, NEMOJ MI JE NIPOŠTO PROBUDITI! TO ŽELIM SAM, POLJUPCEM KAO PRINC IZ BAJKI!
DA... SUTRA ĆU PORAVNATI RAČUN S MISTEROM NOOM... JEDNO PO JEDNO... SAD JE RED DA SE ZABAVIM S LIJEPOM ŠVEĐANKOM...
HEJ, "ORHIDEJO"...
?
THUD
AH!
AAAH... MOJ NOS!... AH...


SLOMIO SI MI NOS... PROKLETNIČE! AAH...
MA NE, STVARNO?... DAJ DA POGLEDAM...
UNAKAZIO SI ME, GADE!... UNAKAZIO ZAUVIJEK!...
MMM... NE JOŠ...
ALI SADA DA!
SOCK
TO JE ZATO ŠTO SI OTEO GRETU!...
UUH...
...PA SAD NA RED DOLAZI JEDNO MALO PITANJE... DA ČUJEM, ŠTO SI MI ONO HTIO NAPRAVITI?...
!
...IŠČUPATI MI SRCE GOLIM RUKAMA, AKO NISAM KRIVO SHVATIO!?


TUMP
AAAH!
SAD ĆEŠ TREBATI NAUČITI KORISTITI LIJEVU, AKO MI GA NAMJERAVAŠ IŠČUPATI SAMO JEDNOM RUKOM!
A SAD POPRIČAJMO O OZBILJNIM STVARIMA...
?
...JE LI OVA OTMICA BILA SAMO TVOJA IDEJA... ILI TI JE NETKO REKAO DA TO NAPRAVIŠ?...
...JER, AKO JE INICIJATIVA SAMO TVOJA, JA ODAVDE NE IZLAZIM PRIJE NEGO ŠTO TI POLOMIM SVE KOSTI, JEDNU PO JEDNU...
...U SUPROTNOM, TI MI KAŽEŠ TKO TI JE DAO TU KRASNU IDEJU I IZVLAČIŠ SE SAMO SA SLOMLJENIM NOSOM I KOJIM ZUBOM MANJE...


NE! NE! NISAM JA KRIV!... JA... IZVRŠAVAO SAM ZAPOVIJEDI!...
...LEÒN MADOS JE HTIO DA UMRETE... JA NISAM IMAO NIKAKAV RAZLOG DA...
HMM... ON, HA?...
...ALI MADOSA TAKOÐER NETKO PLAĆA... STOGA SMO OPET NA POČETKU... E DA, "ORHIDEJO", PLAŠIM SE DA ĆU TI MORATI POLOMITI SVE KOSTI...
NEEE!... ZNAM ZA KOGA RADI MADOS!... ZOVE SE REGINA... ŽIVI U RIJU...
REGINA?!... ISTA KOJOJ JE HANS TELEFONI-RAO...
REGINA... I KAKO JOŠ? ŠTO ZNAŠ O NJOJ?
MALO... ZNAM SAMO DA SE TAKO NAZIVA I DA UPRAVLJA MALOM BANDOM UBOJICA...
...MOŽDA TAKOÐER PRODAJE DIO DROGE U NOĆNIM KLUBOVIMA RIJA... SVE U SVEMU, IMA JE SVUGDJE... I ZNAM DA ĆE ME UBITI AKO SAZNA DA SAM TI REKAO NJEZINO IME!


HEJ! OTVORI MI VRATA, "ORHIDEJO"! NE MOGU SAM SA ŠVEĐANKOM U NARUČJU!...
!
NE MUČI SE, "ORHIDEJO"... JA ĆU!
...NE MOŽE SE BAŠ REĆI DA JE PAHULJICA... HE! HE! HE!
NIJE BAŠ BILA SITNICA DONIJETI JE IZ PODRUMA...
A NAŽALOST, JOŠ NISI GOTOV, RAFAELE... TREBAT ĆEŠ JE ODNIJETI SVE DO VAŠEG AUTA!
?!
...TVOJ MI GA JE BOSS LJUBAZNO DAO NA RASPOLAGANJE KAKO BIH OTPRATIO GOSPODICU...
ALI... ALI...
...NAPRIJED, HODAJ!


ALI... ŠTO SE DOGODILO "ORHIDEJI"?
OH, SKORO NIŠTA, ZASAD... KOJI ZUB MANJE I UNIŠTEN PROFIL...
...ALI SIGURNO ĆE MU SE DOGODITI NEŠTO GADNO KAD REGINA DOZNA DA JU JE IZDAO... A OTKRIT ĆE TO BRZO, S OBZIROM DA MI KREĆEMO ZA RIO!
SAVJETUJEM VAM DA ODMAH ODETE IZ MANAUSA. DAPAČE, JOŠ BOLJE, IZ BRAZILA!... OGNJENA MI ZEMLJA IZGLEDA IDEALNO ZA BIJEG OD REGINE...
HVALA NA PRIJEDLOGU, MISTER NO... STVARNO LJUBAZNO OD TEBE...
SAMO HRABRO UBUDUĆE, RAFAELE!... NA KRAJU, REGINA VAS NIJE JOŠ UBILA...
VROOM


OH... BOŽE... MOJA... GLAVA...
...ŠTO... ŠTO SE DOGODILO? KAMO IDEMO?
OH... ALI... TO SI TI, MISTER NO?!...
DA. DOBRODOŠLA NAZAD, GRETA!
SANJAM... LI...? POSLJEDNJE ČEGA SE SJEĆAM... JEST TELEFONSKI RAZGOVOR S MARTINOM...
A ONDA JE DOŠAO "ORHIDEJA" CHAVEZ I OTEO TE, ZAR NE?
OH, BOŽE... ISTINA JE... ALI TI... KAKO SI ME PRONAŠAO?!
EH, TVOJ NEOPREZNI OTMIČAR SLUČAJNO JE OSTAVIO SVOJ POTPIS... LATICU ORHIDEJE!
MISTER NO UKRATKO PRENOSI GRETI ŠTO JE OTKRIO...
...REGINA... GOVORI LI TI IŠTA TO IME?
BAŠ NIŠTA... NEMAM POJMA TKO BI MOGLA BITI!


A KAMO SAD IDEMO?
U TVOJ HOTEL PO PRTLJAGU. KREĆEMO ZA BAHIJU.
ALI... ZAR NAS NETKO PRATI?!
NE, ZAŠTO?
ONDA ODMAH ZAUSTAVI AUTO!
PO NAREĐENJU!... A SAD?
SCREEK
NISAM TI JOŠ ZAHVALILA KAKO TREBA ŠTO SI ME DOŠAO OSLOBODITI...
?
!


EHM... ZABORAVILA SAM DA SI OPASAN TIP... I ONDA, TREBAMO SE POŽURITI, ZAR NE IDEMO ZA BAHIJU?!
BEH, ŠTO JE?... VEĆ GOTOVO?!
U ZORU, PIPER MISTERA NOA POLIJEĆE.
VRROOOR
...I DOSTIGAVŠI LETNU VISINU KREĆE PREMA ISTOKU...
SAD BAREM ZNAMO DA ONAJ TKO NAS NA SVAKI NAČIN ŽELI SPRIJEČITI DA OTKRIJEMO SERRANOVU PROŠLOST IMA SVOJE IME: REGINA...
...ALI PITAM SE DA LI JE TO PRAVI CILJ TAJANSTVENE DARK LADY... KOJI BI BIO NJEZIN INTERES?!
BAH! ZADOVOLJIMO SE ZASAD ONIM NA RASPOLAGANJU... SASTANAK S "PRINCESOM" MOŽDA ĆE NEŠTO RAZJASNITI!


U MEĐUVREMENU U BAHIJI, S AVIONA IZ LA PAZA ISKRCAVA SE GIL RIZZO, ČOVJEK ZAINTERESIRAN ZA POTRAGU KOJU VODE MISTER NO I GRETA.
CHEGADA
VÔOS NACIONAIS
SAIDA
PRAGA DA FEIRA, AMIGO.
ODMAH, SENHOR.
PRVO ĆU TAMO. KAD OTKRIJEM GDJE SU MISTER NO I DJEVOJKA, PRESELIT ĆU SE U NJIHOV HOTEL...
"PRINCESA" STIŽE PREKOSUTRA, ALI PRIJE TOGA TREBA POČETI SLIJEDITI MISTERA NOA ... AKO SE NE VARAM, PUTUJE PIPEROM...
...STOGA BI MOGAO BITI OVDJE DO SUTRA... HMM... ZNAČI, MORAT ĆU PROVESTI DAN NA AERODROMU!
TAXI


POPODNE SLJEDEĆEG DANA, MISTER NO I GRETA STIŽU U BAHIJU...
A SAD IDEMO U HOTEL "PRAIA DO SOL", NAJBOLJI U BAHIJI. NAKON SVEGA ŠTO NAM SE DOGODILO, ZASLUŽUJEMO MALO ODMORA U LUKSUZNOM HOTELU.
DA, ZABORAVLJAM DA JE LUKSUZ JEDAN OD GLAVNIH CILJEVA TVOG ŽIVOTA.
NE BUDI NEUGODAN... BAREM ZA TO IMAM DOBRE RAZLOGE!
NAZVAT ĆEŠ MARTINA SERRANA?
DA... BIT ĆE TO PRVO ŠTO ĆU NAPRAVITI ČIM UĐEM U SOBU.
TAXI
MALO KASNIJE, MILIJARDER DOZNAJE ŠTO JE MISTER NO OTKRIO...
...TO POTVRĐUJE DA JE HANS RADIO ZA REGINU...

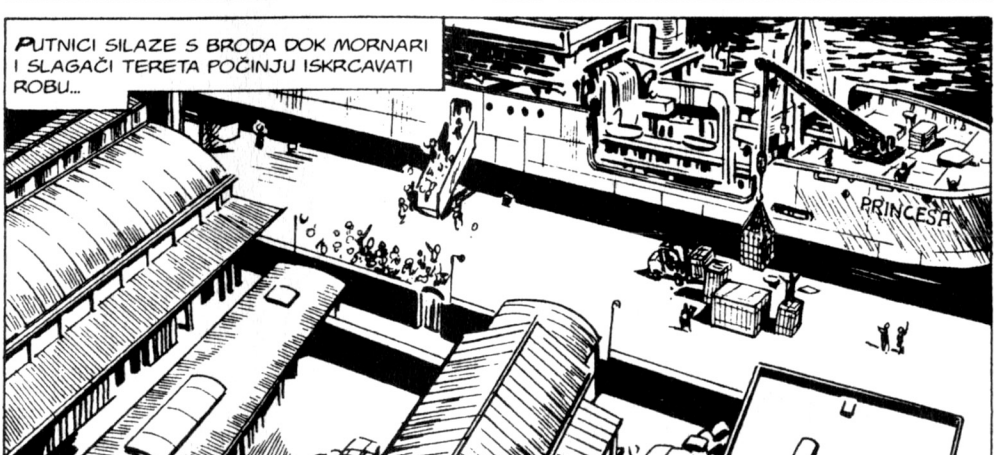

...ALI ZAŠTO BI ME TA ŽENA HTJELA SPRIJEČITI DA SAZNAM SVOJU PROŠLOST?
OTKRIT ĆEMO I TO, KAD SE VRATIMO U RIO...
U MEĐUVREMENU, SUTRA STIŽE "PRINCESA" I MISTER NO ZNA NEKOG IZ POSADE...
NADAMO SE DA ĆE ISKRSNUTI NEŠTO NOVO...
U VAŠIM SAM RUKAMA... SRETNO S POSLOM.
SLJEDEĆU VEČER, "PRINCESA" PRISTAJE U BAHIJSKU LUKU...
ETO JE... USKORO ĆEMO MOĆI NA PALUBU...


NISI MI JOŠ REKAO KOGA POZNAŠ NA BRODU...
KAPETANA I VIŠE MORNARA, ALI OSOBA S KOJOM ŽELIM RAZGOVARATI JEST BRODSKI LIJEČNIK...


...KAD SE UKRCAO, ZDRAVSTVENO JE STANJE NAŠEGA ČOVJEKA JOŠ BILO SLABO... STOGA JE SIGURNO OTIŠAO DO LIJEČNIKA...


U MASI LJUDI OKUPLJENOJ NA MOLU NALAZI SE TAKOĐER GIL RIZZO...




PUTNICI SILAZE S BRODA DOK MORNARI I SLAGAČI TERETA POČINJU ISKRCAVATI ROBU...
PRINCESA


IDEMO.
HEJ, MISTER NO! KOG VRAGA RADIŠ OVDJE?!
BOK, JOSÈ. TRAŽIM DOKTORA ANDREASA.
NAĆI ĆEŠ GA U AMBULANTI. UVIJEK SE POSLJEDNJI ISKRCAVA.
HVALA. VIDIMO SE.
UVIJEK U DRUŠTVU LIJEPIH ŽENA! NEKA GA ĐAVO NOSI!
ZNAŠ GDJE JE AMBULANTA?
DA. PUTOVAO SAM VIŠE PUTA NA OVOJ KANTI.
TU SMO.


I TAKO MISTER NO PRED BRODSKIM LIJEČNIKOM JOŠ JEDNOM PRIZIVA TAJANSTVENI LIK VISOKA ČOVJEKA S OZLIJEĐENOM GLAVOM...
...I PRIJE ŠEST GODINA UKRCAO SE NA OVAJ BROD!
MA SVAKAKO, SJEĆAM GA SE... NEOBIČAN TIP... KASNIJE SAM GA VIDIO NA KOPNU...
...PUSTI ME NA TRENUTAK DA PROMISLIM...
...DA, VIDIO SAM GA VIŠE PUTA...
...JER TAJ JE PUT PRISTANIŠTE... OH!
FLOP
ZIP
FLOP
TWING
FLOP
ZIP
GRETA, U ZAKON!
AAH!
FLOP
TWING
EVO TI MALO TVRĐI ZALOGAJ ZA TVOJE ZUBE, NITKOVE!
BANG


ALI, TAJANSTVENI SE UBOJICA ODMAH POVLAČI...
GRETA, POMOZI DOKTORU... JA PRATIM TOG GADA!
I PET!
TWING
FLOP
FLOP
I ŠEST!... POTROŠIO SI SVOJE METKE, PRIJATELJU!
BANG


AH!
SAD MI VIŠE NEĆEŠ POBJEĆI... NAS DVOJICA SI MORAMO SVAŠTA REĆI!...
...A PRVO TE ŽELIM DOBRO POGLEDATI U LICE...
JUDINE TI KRVI... PA TI SI HANS, MARTINOV VOZAČ!
IDI K VRAGU!
THUD
UH!
OOHH...


MMM... MOGU SE IZVUĆI... AKO SE USPIJEM BACITI U VODU...
PROKLETA ZMIJA!... ALI NIJE MOGAO DALEKO S TOM RANOM U NOZI!
ENO GA!
U REDU, HANS!... AKO SI ZA SKOK U VODU...
NEEE...
...IDEMO ZAJEDNO!
HEJ! ŠTO SE DOGAĐA?!


SPLAAS!
ALI... GDJE JE NESTAO?
AH, ENO GA TAMO... KAMO MISLI DA IDE?
ČUO SAM PUCNJE!...
I JA... POTOM SU DVA TIPA SKOČILA U MORE, ZAGRLJENI... ENO IH! VIDIŠ LI IH?!
U POMOĆ, REGINA! TU SAM!... I MISTER NO MI JE ZA PETAMA!
?


IZNENADA, SNAŽAN REFLEKTOR S MOTORNOG ČAMCA RAZBIJA MRAK OKO LJUDI U VODI...
...POTOM, MOTORNI ČAMAC TUTNJI RAVNO NA MISTERA NOA...
VROAAAR
JUDINE TI KRVI! IDE DIREKTNO NA MENE!...
SNAŽNIM ZAMAHOM, PILOT ZARANJA U POSLJEDNJI ČAS...
...A KAD JE IZRONIO...
POMOZI MI, REGINA... RANJEN SAM...
HAJDE, POMAKNI SE!
REGINA!...


MISTER NO JE JOŠ ŽIV... TAMO JE, U VODI!
!
NIŠTA NE VRIJEDITE!... SAD ĆU SE JA POBRINUTI ZA NJEGA!
PROKLETO ZABADALO! CRKNI!
RATATA
GROMOVI! BOLJE DA SE POKUPIM!
MALO JE NEDOSTAJALO DA ME NE PROREŠETA!
IDEMO SAD ODAVDE... PRIJE NEGO ŠTO DOĐU POLICIJSKI BRODOVI!


MISTER NO KONAČNO MOŽE IZRONITI...


...I USKORO POTOM...
MISTER NO! MISTER NO, ČITAV SI!... HVALA NEBESIMA!


VIDJELI SMO BIJEG ONOG MOTORNOG ČAMCA... UBOJICA JE, ZNAČI, IMAO SUUČESNIKE KOJI SU GA ČEKALI. IMATE LI IKAKVU IDEJU TKO SU?
POTPUNO SMO U MRAKU, DETEKTIVE. NE ZNAM BIH LI MOGAO PREPOZNATI I UBOJICU...
ISTO VRIJEDI ZA LIJEČNIKA... NI ON NE ZNA OBJASNITI ŠTO SE DOGODILO!


ONDA DOKTOR ANDREAS NIJE TEŠKO RANJEN... AKO JE MOGAO GOVORITI!
TAKO SE ČINI... ALI BOLJE DA SE NAĐEMO S NJIM U BOLNICI!


KAO ŠTO SAM VAM VEĆ REKLA, DETEKTIVE, ODSJELI SMO U HOTELU PRAIA DO SOL. NA RASPOLAGANJU SMO VAM ZA SVA PITANJA...
U REDU. SMIJETE IĆI!


KRENIMO!... NESTRPLJIV SAM, ŽELIM SAZNATI ŠTO JE S DOBRIM ANDREASOM!


DOBRO ŠTO SI ŠUTIO O ONOM ŠTO ZNAMO PRED POLICAJCEM...
ALI, JOŠ NI NE ZNAŠ KOLIKO SAM LAGAO!... ČOVJEK KOJI JE PUCAO BIO JE SERRANOV ŠOFER, HANS...


CAIS DE EMBARQUE
Nº 2
...I, DRŽI SE ČVRSTO, NA TOM JE MOTORNOM ČAMCU BILA ČUVENA REGINA!
!


ISTODOBNO, GIL RIZZO STALNO JE NEKOLIKO KORAKA IZA PARA...
Nº 2


MALO KASNIJE...
...VEĆ SMO IZVUKLI ZRNO. BILO JE NEKOLIKO CENTIMETARA IZNAD SRCA... IZVUČI ĆE SE...
DOBRO JE!... SMIJEMO LI OSTATI OVDJE I DOČEKATI BUĐENJE IZ ANESTEZIJE?...


...PRIJATELJ MI JE I POKUŠALI SU GA UBITI. NE BIH HTIO DA PROBAJU PONOVNO.
SAMO OSTANITE, ALI MORAT ĆETE ČEKATI DO SUTRA UJUTRO.


HMM... BOLJE BI BILO KAD BI SE VRATILA U HOTEL.
NEMOJ NI POMISLITI. TI, PAK... JOŠ SI U MOKROM!...
POSUDIT ĆU NEKAKVU MAJICU DOK MI NE OSUŠE ROBU... ALI, NEMA SMISLA DA OBOJE NE SPAVAMO. SUTRA ĆE BITI TEŽAK DAN, STOGA IDI SPAVATI! JASNO?
BAŠ SI PREPOTENTAN... PRAVI TIRANIN! NO, MOŽDA SI U PRAVU... LAKU NOĆ!
DAN KASNIJE, MISTER NO I GRETA MOGU RAZGOVARATI S RANJENIM LIJEČNIKOM...
DOKTORE ANDREAS, UPRAVO KAD JE NETKO PUCAO NA VAS, GOVORILI STE MI DA STE PONOVNO VIDJELI PUTNIKA RANJENE GLAVE I NAKON ŠTO STE SE ISKRCALI. SJEĆATE LI SE GDJE?
DA.
VIDIO SAM GA VIŠE PUTA... U CASA DO MARINHEIRU...
...TO JE KRČMA U KOJU ZALAZE MORNARI... VLASNIK SE ZOVE JEREMIAH, PRIJATELJ MI JE: IDITE K NJEMU I SPOMENITE MOJE IME.


ALI, IMA JOŠ NEŠTO ŠTO VAM MOGU REĆI O TOM ČOVJEKU... ZA VRIJEME PUTA, PAO JE U GROZNICU I DOK JE BUNCAO, ČESTO JE PONAVLJAO JEDNU RIJEČ...
KOJU RIJEČ?!
...MAFIJA!
OZBILJNO?
DA... A IZ ONO MALO BUNCANJA, STEKAO SAM DOJAM DA JE SE BOJI... DA GA MAFIJA "TRAŽI".
ŽELJA ZA UKLANJANJEM STRAHA KOJI JE DOŽIVLJAVAO MOGLA JE POGODOVATI GUBITKU PAMĆENJA NASTALOM ZBOG OZLJEDE GLAVE... NIJE SE HTIO SJETITI...
SHVAĆAM... TO ČITAVU AFERU STAVLJA POD DRUGO SVJETLO... HVALA, DOKTORE ANDREAS.


RECITE, MISTER NO. BISTE LI MI OBJASNILI ZAŠTO SU ME POKUŠALI UBITI?
SAMO ZATO ŠTO STE SUSRELI TOG ČOVJEKA I RAZGOVARALI S NJIM...
ČINI SE DA JE NJEGOVO POZNANSTVO POSTALO VRLO OPASNO...
ALI, TKO BI OSIM VAS MOGAO ZNATI DA SAM GA ZNAO I RAZGOVARAO S NJIM?... I KAKO TO DA JE ZABRINUT ZBOG TOGA NAKON TOLIKO VREMENA?!
DOBRO PITANJE... VRLO DOBRO PITANJE...
...JER KAD MU BUDEM ZNAO ODGOVOR, TAJNA ĆE BITI OBJAŠNJENA!
BEH, SJETITE SE REĆI MI AKO USPIJETE... NE VOLIM KAD SE PUCA NA MENE, A DA NE ZNAM ZAŠTO!
GROMOVI! LIK NAŠEG POSLODAVCA POSTAJE SVE MUTNIJI. NE VJERUJEM DA ĆE MU SE SVIDJETI ONO ŠTO OTKRIVAMO O NJEMU.
DA... PITAM SE KOJA BI MOGLA BITI VEZA MARTINA SERRANA S MAFIJOM...


MOŽDA JE SERRANO BIVŠI PRIPADNIK MAFIJE KOJI JE SURAĐIVAO S ORGANIMA PRAVOSUĐA PA JE SJAJNO PLAĆEN ZA SVOJE USLUGE...
MOŽDA GA JE PRIJE VIŠE GODINA MAFIJA PRONAŠLA I ZAMALO UBILA, A ON JE TO PROGNAO IZ SJEĆANJA...
MOGUĆE. ALI ONDA, REGINA I HANS?...
...AKO RADE ZA MAFIJU, ZAŠTO GA NISU UBILI UMJESTO ŠTO SU SE OKOMILI NA NAS?!
HMM... SVE OVO ŠTO SE DOGAĐA ČINI MI SE KAO PLOD UMA KOJEM JE U INTERESU ZAŠTITITI SERRANA OD VLASTITE PROŠLOSTI...
...TJA, VIDJET ĆEMO AKO IMA NEKOG TKO NAM MOŽE POMOĆI U CASA DO MARINHEIRU...
Casa do Marinheiro


JEREMIAH?! VOLIO BIH I JA ZNATI GDJE JE! SIGURNO SE NEGDJE OPORAVLJA OD MAMURLUKA! OTIŠAO JE PRIJE DVA DANA I NIJE SE VRATIO. ZAŠTO GA TREBATE?
HTJELI BISMO MU PRENIJETI POZDRAVE NAŠEG PRIJATELJA...


...PRIJATELJA KOJI JE BIO OVDJE PRIJE ŠEST GODINA. MOŽDA STE GA I VI UPOZNALI... VISOK ČOVJEK, OZLIJEĐENE GLAVE...


MISLITE NA *FERNANDA GOMEZA!* NARAVNO DA SAM GA UPOZNAO, DOBRO GA SE SJEĆAM! BIO JE STRADAO U GADNOJ NESREĆI. ŠTO JE S NJIM?
FERNANDO GOMEZ! JOŠ JE JEDNOM PROMIJENIO IME!...
OOO


OH, DOBRO JE SAD, OPORAVIO SE...
EH, VJERUJEM! UZ TU PREKRASNU ŽENU KOJA GA JE DOŠLA POKUPITI I ODVESTI, OPORAVIO BI SE I LEŠ!


ŽENU?! PO NJEGA JE DOŠLA NEKA ŽENA?
SIGURNO! NAZIVAO JU JE NE ZNAM KOLIKO PUTA PRIJE NEGO ŠTO JU JE USPIO DOBITI. NA KRAJU JU JE NAŠAO I ONA JE DOJURILA OVAMO...


ODMAH SAM JE PREPOZNAO, IAKO JE NOSILA RUBAC NA GLAVI I TAMNE NAOČALE. BILA JE TO BEBA FREITAS MORENO, NAJLJEPŠA PLESAČICA SAMBE IZ RIO DE JANEIRA.
!
?
PAŽLJIVO ME POSLUŠAJ, PRIJATELJU. NE MOGU TI NIŠTA OBJASNITI, ALI SAVJETUJEM TI DA ZABORAVIŠ TOG ČOVJEKA I DA NIKOME NE KAŽEŠ DA SI GA POZNAVAO. ZABORAVI I DA SI NAS VIDIO...
EH? KOG TO VRAGA GOVORITE?!
VRLO JE VJEROJATNO DA JE STARI JEREMIAH UBIJEN I TO SAMO ZATO ŠTO SE NAŠAO NA PUTU TOG ČOVJEKA. STOGA, UPAMTI DOBRO ŠTO SAM TI REKAO!
?!
HMM... KAKO JE SERRANO MOGAO NEKOME TELEFONIRATI AKO JE IZGUBIO PAMĆENJE?!...


MOŽDA SE SJETIO... NEČEGA... NA TRENUTAK!
SAMA SI ČULA, ZVAO JE VIŠE PUTA SVE DOK GA TA BEBA FREITAS MORENO NIJE DOŠLA POKUPITI. DVIJE SU MOGUĆNOSTI...
...ILI NAM JE MARTIN LAGAO ILI SE U OVOJ PRIČI KRIJE NEŠTO JOŠ DUBLJE NEGO ŠTO SMO MOGLI ZAMISLITI... ALI, NAPRAVILI SMO OGROMAN KORAK NAPRIJED!
KONAČNO IMAMO NEŠTO KONKRETNO! IME OSOBE KOJA JE, AKO JE DOŠLA IZ RIJA PO MARTINA ILI FERNANDA GOMEZA ILI KAKO SE DOVRAGA ZOVE, SIGURNO DOBRO ZNALA NAŠEG ČOVJEKA!
ALI ONDA... AKO NAS POKUŠAVAJU SPRIJEČITI DA RAZGOVARAMO S ONIMA KOJI NAM MOGU DATI INFORMACIJE O NJEMU, MOGLI BI POKUŠATI TAKOĐER UBITI TU BEBU!
SIGURNO. STOGA SE ŠTO PRIJE VRATIMO U HOTEL I TELEFONIRAJMO JOJ. NAĆI ĆEMO NJEZIN BROJ U TELEFONSKOM IMENIKU...
MALO KASNIJE...
GOSPODICA FREITAS MORENO?
DA, JA SAM.


ZOVEM SE JERRY DRAKE, AMERIČKI SAM PILOT KOJI ŽIVI U MANAUSU... IMAM RAZLOGA VJEROVATI DA VAM JE ŽIVOT U OPASNOSTI, SENHORITA.
MOLIM!? ŠTO TO GOVORITE?
U OPASNOSTI? A... ZAŠTO?!
TO JE PREDUGA PRIČA DA BIH VAM JE MOGAO ISPRIČATI PREKO TELEFONA, ALI SIGURAN SAM U ONO ŠTO VAM GOVORIM... MORAMO SE SUSRESTI ŠTO PRIJE...
U OVOM SE TRENUTKU NALAZIM U BAHIJI. SUTRA KREĆEM PRVIM AVIONOM ZA RIO. ČIM STIGNEM, JAVIT ĆU VAM SE... NO, NEMOJTE OSTATI U SVOJOJ KUĆI...
IZIĐITE TAKO DA VAS NITKO NE VIDI I ODSJEDNITE U HOTELU AMBASSADOR, POTRAŽIT ĆU VAS TAMO!


ALI JA... HTJELA BIH ZNATI NEŠTO VIŠE PRIJE NEGO ŠTO...
NE GUBITE VRIJEME. AKO VAM JE ŽIVOT DRAG, UČINITE ONO ŠTO SAM VAM REKAO...
HEJ, NE... ČEKAJTE...
CLICK
MMM... MA KAKVA JE TO PRIČA!? A OPET, TAJ MI SE NIJE ČINIO KAO NEKI LUĐAK... BAH, ZA SVAKI SLUČAJ BOLJE DA ODEM ODAVDE... BIT ĆU SIGURNIJA U AMBASSADORU...
ŠTO SE TOGA TIČE, OVIH SE DANA DOGODILO SVAŠTA PREVIŠE ČUDNOGA DA NE UZMEM OZBILJNO NJEGOV SAVJET...
...KAKO NE BI BILO PREKASNO I ZA MENE!


BEH, MI SMO SVOJ DIO OBAVILI, NADAJMO SE DA ĆE ONA SVOJ!
ČULA SAM DA PLANIRAŠ PUT DO RIJA REDOVNOM LINIJOM...
DA, TRAJALO BI PREDUGO PIPEROM. NAZOVI AGENCIJU I REZERVIRAJ DVA MJESTA... KAO I DVIJE SOBE U AMBASSADORU.
U REDU! VIDIMO SE KASNIJE.
DAN KASNIJE, PUTNIČKI AVION POLIJEĆE S BAHIJSKOG AERODROMA...
...MEĐU PUTNICIMA SU GRETA I MISTER NO...
...ALI TAKOĐER I ČOVJEK KOJI JE DOPUTOVAO IZ LA PAZA, A KOJI IH NIJE IZGUBIO IZ VIDA OD TRENUTKA KAD SU STIGLI U BAHIJU...
GRETA, KAD SMO STIGLI U BAHIJU, TAMO JE BIO ČOVJEK U BIJELU ODIJELU KOJI JE UZEO TAKSI ODMAH IZA NAS...
I ONDA?!


...VIDIO SAM GA PONOVNO U NAŠEM HOTELU, A TAKOĐER I NA MOLU DOK SMO ČEKALI "PRINCESU"... SAD VIŠE NIJE ODJEVEN U BIJELO...
...ALI OVDJE JE, NA OVOM AVION, NEKOLIKO REDOVA IZA NAS.
ŽELIŠ REĆI DA...
BOJIM SE DA JE GLAS O NAŠOJ ISTRAZI DOPRO DO MAFIJE.... I MOŽDA NAS SAD MAFIJA PRATI...
...ALI, MAFIJA ILI NE, BOLJE DA BUDEMO OPREZNI. STOGA, BEZ IKAKVA DIREKTNA KONTAKTA S MARTINOM DOK SVE NE RAZJASNIMO. SAMO TELEFONSKA KOMUNIKACIJA.
NARAVNO. I JA SAM POMISLILA NA TO...
...PA SAM TAKOĐER UPOZORILA MARTINA DA NEĆEMO OTIĆI DO NJEGA AKO NAS POTRAGA VRATI U RIO.... ALI, OSJEĆALA BIH SE MIRNIJE KAD BISMO SE MOGLI RIJEŠITI TOG ČOVJEKA!
HEH, SIGURNO GA NE MOGU IZBACITI IZA AVIONA.
POKUŠAT ĆEMO GA IZGUBITI KAD STIGNEMO.

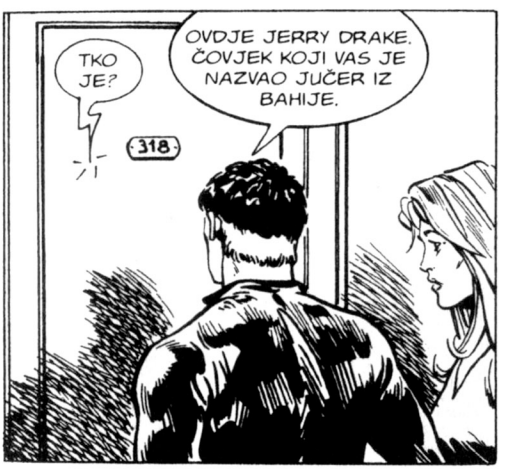

NEKOLIKO SATI KASNIJE...
...MISTER NO, GRETA I ČOVJEK KOJI IH PRATI ISKRCAVAJU SE U RIO DE JANEIRU...
JESI LI GA VIDIO?
DA. SAD GA POKUŠAJMO SKINUTI S LEĐA.
HEJ, RAPAZ, PLATIT ĆU TI PETEROSTRUKU TARIFU AKO SE USPIJEŠ ODLIJEPITI OD ONOG TAKSIJA IZA NAS. BEZ PITANJA.
SMATRAJTE UČINJENIM, SENHOR!
A KAD GA VIŠE NE BUDEMO VIDJELI, SENHOR, KAMO VAS VODIM?
TI GA SE POČNI RJEŠAVATI. POSLIJE ĆU TI REĆI...
TAXI
VROOM


TAKSIST SE POKAZUJE VRLO SPOSOBNIM I USPIJEVA ŠMUGNUTI KROZ GRADSKI PROMET...
...ALI ZAPRAVO GA NITKO NE SLIJEDI...
U HOTEL AMBASSADOR, MOLIM VAS.
I TAKO, KAD PILOT I NJEGOVA KOLEGICA STIŽU U HOTEL...
TELEFONSKI SAM IZ BAHIJE REZERVIRAO DVIJE SOBE NA IMENA JERRY DRAKE I GRETA NIELSEN.
SVAKAKO, SEÑHOR...
IZVOLITE KLJUČEVE, SOBE 322 I 324.
OPROSTITE, MOŽETE LI NAM DATI BROJ SOBE GOSPODICE FREITAS MORENO? TREBALA BI OD JUČER BITI OVDJE!
MMM... DA POGLEDAM...


DA...
NA ISTOM JE KATU KAO I VI.
SOBA 318.


NAPETIH ŽIVACA, MISTER NO I GRETA PENJU SE NA KAT GDJE IH ČEKA ŽENA KOJA BI MOGLA DATI RJEŠENJE SERRANOVE TAJNE...


318
TOC
TOC


TKO JE?
OVDJE JERRY DRAKE. ČOVJEK KOJI VAS JE NAZVAO JUČER IZ BAHIJE.
318


A KAKO DA ZNAM DA OVO NIJE ZAMKA?...
ZAR MI NE PREPOZNAJETE GLAS?... DAJTE, BEBA, OTVORITE TA VRATA...


18
BEBA?! SAD SHVAĆAM... ALI JA NISAM BEBA!
KAKO?!... DO VRAGA...


...NIJE MOGUĆE!... BROJ KOJI SMO JUČER NAZVALI JEST ONAJ BEBE FREITAS MORENO!... AKO NISTE BEBA, TKO STE?
JA SAM NJEZINA SESTRA LOLA. NO, UĐITE, NEMOJTE OSTATI NA VRATIMA.
A GDJE JE BEBA?! NJU TRAŽIMO!
OH, BEBA...
...BEBA JE MRTVA. ODNEDAVNO. STRADALA JE U PROMETNOJ NESREĆI. PRELAZILA JE ULICU KAD JU JE PREGAZIO AUTOMOBIL KOJI JE ODJURIO BEZ ZAUSTAVLJANJA. SVE DO JUČER, MISLILA SAM DA SE RADI O NESAVJESNOJ VOŽNJI, ALI NAKON VAŠEG POZIVA...
...POČELA SAM VJEROVATI DA JE BEBA NAMJERNO UBIJENA I DA SAM MOŽDA I JA U OPASNOSTI IZ SEBI NEPOZNATIH RAZLOGA... STOGA SAM POSLUŠALA VAŠ SAVJET DA SE PRESELIM OVAMO...
...ALI SAD MI DUGUJETE OBJAŠNJENJE! AKO ZNATE DA JE BEBA BILA U SMRTNOJ OPASNOSTI PA STE JE HTJELI SPASITI, ZNAT ĆETE TAKOĐER TKO JOJ JE PRIJETIO...


...I ZNAT ĆETE TAKOĐER TKO JU JE HTIO UBITI!
NE BAŠ. ALI, BOLJE DA VAM ISPRIČAMO SVE OD POČETKA.


I VI BISTE NAM MOGLI POMOĆI. MOŽDA ZNATE TKO JE POSJEĆIVAO VAŠU SESTRU I KAD SKUPIMO SVE ŠTO ZNAMO, MOĆI ĆEMO OTKRITI TKO JU JE UBIO... I ZAŠTO!


BEZ SPOMINJANJA IKAKVIH IMENA, MISTER NO PREPRIČAVA PRIČU ČOVJEKA KOJI JE IZGUBIO PAMĆENJE: NJEGOV NESTANAK IZ BOLNICE U MANAUSU, NJEGOVO UKRCAVANJE NA "PRINCESU" I KRATAK BORAVAK U BAHIJI U CASA DO MARINHEIRU...
...SVE DOK SE NIJE POJAVILA VAŠA SESTRA BEBA I POVELA GA SA SOBOM.


DOSAD JE ONAJ TKO NAS ŽELI SPRIJEČITI DA OTKRIJEMO IDENTITET TOG ČOVJEKA POKUŠAO UBITI SVAKOG TKO BI NAM MOGAO POMOĆI... TAKO SMO ZAKLJUČILI DA JE BEBA U ISTOJ OPASNOSTI...


ZNAČI, TAJ JE ČOVJEK KRIV ZATO ŠTO JE MOJA SESTRA UBIJENA!... ZNALA SAM DA ĆE JE NA NEKI NAČIN NA KRAJU ODVESTI U PROPAST!


VI GA POZNAJETE? ZNATE NJEGOVO PRAVO IME?!
ZNAM IME KOJE JE IMAO KAD SAM GA UPOZNALA... MAURICIO FUENTES, BRAZILAC ODRASTAO U SJEDINJENIM DRŽAVAMA, NIMALO DOBAR, MOŽDA MAFIJAŠ...


DA, I MENE JE TOGA STRAH... VJEROJATNO GA MAFIJA TRAŽI GODINAMA, IAKO NE ZNAMO ZAŠTO... ALI, KAKO GA JE UPOZNALA VAŠA SESTRA?


DOGODILO SE ZA VRIJEME TURNEJE U SAD-U. BEBE SE ZALJUBILA U NJEGA PRIJE SEDAM GODINA. ČESTO BI JE DOLAZIO POSJETITI OVAMO, A ONA BI MU UZVRAĆALA POSJETE LETEĆI U NEW YORK. NO, NIJE POTRAJALO. MAURICIO JE BIO TVRD, TEŽAK ČOVJEK S KOJIM SE NIJE MOGLO IMATI TRAJNU VEZU...


NA KRAJU SU PREKINULI, ALI BEBA GA NIKAKO NIJE MOGLA ZABORAVITI. I TAKO, KAD JOJ JE PRIJE ŠEST GODINA TELEFONIRAO IZ BAHIJE I REKAO DA JE RANJEN I DA MU TREBA POMOĆ...


"...BEBU NIJE TREBALO NAGOVARATI. SJELA JE U AUTO..."


"...I KRENULA ZA BAHIJU ODAKLE GA JE DOVELA U RIO I ZALJUBLJENO SE BRINULA ZA NJEGA..."


ODVELA GA JE U SVOJ BUNGALOV IZA PLAŽE U IPANEMI. BEBA MI JE REKLA DA JE OZLIJEDIO GLAVU U NESREĆI, DA JE IMAO NAPADAJE AMNEZIJE I ZBUNJENOSTI, ALI DA ĆE SE OPORAVITI...
MOJA MU SE SESTRA POSVE POSVETILA, DUŠOM I TIJELOM, KROZ NEKOLIKO MJESECI. SVE DOK SE JEDNOG DANA NIJE POJAVILA UPLAKANA KOD MENE...
OTIŠAO JE, LOLA... NE ŽELI VIŠE ZNATI ZA MENE. OTIŠAO JE, A DA MI NIŠTA NIJE REKAO. NE ZNAM NIŠTA O NJEMU VEĆ DVA TJEDNA.
ALI KAKO JE TO MOGUĆE?! NAKON SVEGA ŠTO SI NAPRAVILA ZA NJEGA!... MOŽDA SE NIJE DO KRAJA OPORAVIO...
...MOŽDA JE OPET DOŽIVIO AMNEZIJU... NE ŽELIM POMISLITI DA BI MOGAO OVAKO S TOVOM...
POSTOJI DRUGA ŽENA, LOLA. ČULA SAM IH KAKO RAZGOVARAJU TELEFONOM DVA DANA PRIJE NESTANKA...
ŽENA KOJA SE ZOVE REGINA!
OPET ONA!... REGINA!
!


BEBA VIŠE NIJE VIDJELA MAURICIJA, NITI JE IŠTA ČULA O NJEMU!


I SAD JE, NAKON SKORO ŠEST GODINA, BEBA UBIJENA NJEGOVOM KRIVICOM?


DA, HTJELI SU NAS SPRIJEČITI DA DOZNAMO UPRAVO ONO ŠTO STE NAM ISPRIČALI. BAŠ KAO ŠTO SU POKUŠALI UBITI DOKTORA ANDRESA I SVE ONE KOJI BI NAM MOGLI POMOĆI U NAŠOJ POTRAZI...


ALI TKO... TKO, ZA IME BOŽJE?! KOME BI MOGLO SMETATI ONO MALO ŠTO SESTRA I JA ZNAMO O TOM ČOVJEKU?


HMM... NE MOGU VAM JOŠ ODGOVORITI NA TO PITANJE, LOLA... ALI NADAM SE DA ĆU MOĆI VRLO SKORO!

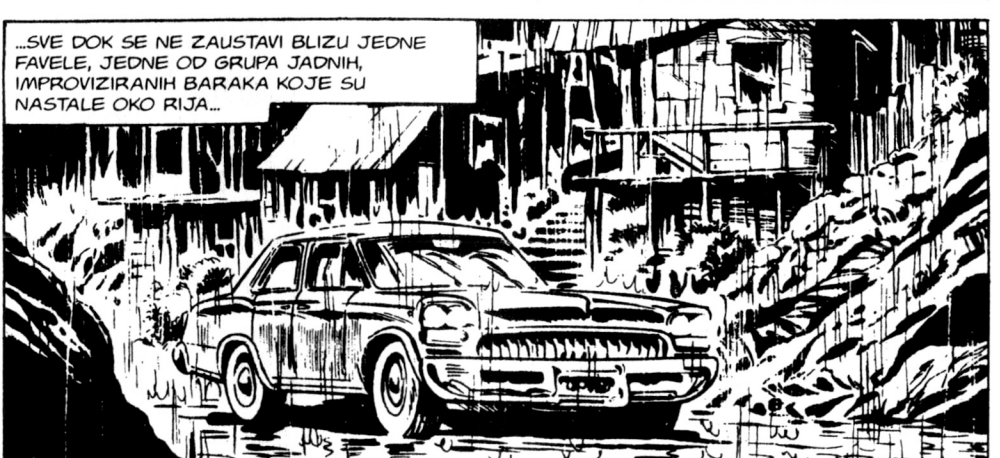

U MEĐUVREMENU, BILO BI DOBRO KAD BISTE NAPUSTILI RIO I SAKRILI SE NA NEKO SIGURNIJE MJESTO. IMATE LI IKOGA TKO VAM MOŽE POMOĆI?
DA. IMAM RODAKE U BELO HORIZONTU.
OTIĐITE ONDA TAMO ŠTO PRIJE. ONAJ TKO VAM PRIJETI NE ZNA DA SMO VEĆ RAZGOVARALI TE BISTE MOGLI ZAVRŠITI KAO I SESTRA. KAD STIGNETE TAMO, POŠALJITE SVOJU ADRESU U OVAJ HOTEL...
...POZVAT ĆEMO VAS ČIM SVE BUDE GOTOVO. ŠTO SE TEBE TIČE, GRETA, NAJBOLJE DA OSTANEŠ OVDJE DO MOG POVRATKA.
KAMO IDEŠ?
TAMO GDJE BI BILO PAMETNO DA TI NE IDEŠ! U CARSTVO PODZEMLJA RIJA!
STVARNO?! SVIĐA MI SE, CARSTVO PODZEMLJA RIJA. IDEM S TOBOM!
ČINI ŠTO HOĆEŠ. JA SAM TE UPOZORIO!


MALO KASNIJE...
DOBAR DAN! HTJELI BISMO UNAJMITI JEDAN OD VAŠIH AUTOMOBILA!
SVAKAKO, SENHOR! BISTE LI, MOLIM VAS, ISPUNILI OVAJ FORMULAR?
ENO IH. TO SU ONI. BUDIMO SPREMNI.
AUTOMOBIL VAS ČEKA VANI, SENHORES. FORD IZ 55., BIT ĆETE ZADOVOLJNI.
HVALA I DO VIĐENJA.
U MEĐUVREMENU, VANI JE PRAVI POTOP...
TREBATE LI VOZAČA, SENHOR?
NE, HVALA, PRIJATELJU, SAM ĆU SE SNAĆI.
EMBORA! (*)
(*) IDEMO.


ČINI SE DA JAKO ŽURE. KAMO TO IDU, K VRAGU?!
VIDJET ĆEMO... JOŠ SE NIJE RODIO VOZAČ KOJI ME SE MOŽE OTRESTI.


AUTOMOBIL MISTERA NOA PROLAZI KROZ CENTAR GRADA...


...I UDALJAVA SE U SMJERU PERIFERIJE...


...SVE DOK SE NE ZAUSTAVI BLIZU JEDNE FAVELE, JEDNE OD GRUPA JADNIH, IMPROVIZIRANIH BARAKA KOJE SU NASTALE OKO RIJA...


GROMOVI! PLJUŠTI KAO IZ KABLA SVAKI PUT KAD KROČIM U NEKU OD FAVELA RIJA!
ALI KAMO ME TO, K VRAGU, VODIŠ?
NEDALEKO OD MJESTA GDJE SE MISTER NO PARKIRAO, ZAUSTAVLJAJU SE I LJUDI KOJI IH PRATE...
HMM... NE VJERUJEM DA SE ONAJ KOJEG TRAŽIMO SKRIVA U NEKOJ FAVELI...
BEH, U SVAKOM SLUČAJU, NE PREOSTAJE NAM NEGO ČEKATI!
JESI LI ČUO ŠTO SAM TE PITALA? KAMO ME VODIŠ, K VRAGU?
SAD ĆEŠ VIDJETI. NADAM SE SAMO DA SE SJEĆAM PUTA. STARIČINA KUĆA BI TREBALA BITI OVDJE NEGDJE...
DA, TU JE!


BOA NOITE, AMIGOS. ŽAO MI JE ŠTO VAM SMETAM.
EH?!... KOJI SI TI TIP?
ZOVEM SE JERRY DRAKE. PRIJATELJ SAM MARIJE I BONITE OLIVEIRA.
AH, DA... TI SI GRINGO KOJI ŽIVI U MANAUSU!... A ŠTO RADIŠ OVDJE?
HTIO BIH ZAMOLITI MATELDU ALMEIDA DA MI PRONAĐE NEKOGA.
MMM... I PRVI PUT KAD SI BIO OVDJE, HTIO SI POMOĆ DA PRONAĐEŠ NEKOGA, GRINGO!*
* VIDI RANIJE BROJEVE MISTERA NOA.
DA, FRANCISCA MORAESA.
AHA. FRANCISCO MI JE GOVORIO DOBRO O TEBI. ISPRIČAO MI JE ČITAVU PRIČU U VEZI SA SEBASTIANOM PRIETOM...
...REKAO MI JE DA SI RISKIRAO ŽIVOT KAKO BI SPRIJEČIO DA GA UBIJU. DA, MISLIM DA ĆU TI POMOĆI, MISTER NO. KOGA TRAŽIŠ OVAJ PUT?


ŽENU KOJOJ ZNAM SAMO IME: REGINA. S NJOM RADE IZVJESNI HANS I DRUGI KRIMINALCI. ONA JE USRED TAJANSTVENE PRIČE, PREDUGE ZA PREPRIČAVANJE... ZNAŠ LI TU ŽENU?
NARAVNO DA JE ZNAM!
TO JE REGINA PATINHO, DJEVOJKA IZ DOBRE OBITELJI U POTRAZI ZA UZBUĐENJEM KOJA JE MALO PO MALO POSTALA KRIMINALKA. KAŽU MI DA JE NJEN BRAT TAKOĐER LOŠE ZAVRŠIO...
BILA JE I U ZATVORU PAR GODINA, NE SJEĆAM SE TOČNO KAD, ZBOG TRGOVANJA DROGOM. SAD JE VANI, KOLIKO ZNAM.
A ZNAŠ LI GDJE STANUJE?
HORACIO, ZNAŠ LI GDJE STANUJE REGINA PATINHO?
POSJEDUJE PLESNI KLUB NA PLAŽI U LEBLONU. TO JE NJEZINA LEGALNA AKTIVNOST, PARAVAN...
...ZAPRAVO JE NJEZIN LOKAL OKUPLJALIŠTE KRIMINALACA. ŽIVI TAMO, U APARTMANU UZ SALU ZA PLES.


KAKO SE ZOVE KLUB?
OASI. NE MOŽEŠ POGRIJEŠITI, GRINGO, NEMA DRUGIH NA TOJ PLAŽI!
ŠTO ŽELIŠ OD TE ŽENE, GRINGO? ŽELIŠ JE UBITI?
NE... ŽELIM SAMO PORAZGOVARATI S NJOM, OTKRITI ZAŠTO ME POKUŠALA UBITI I KOJU TAJNU POKUŠAVA SAKRITI!
I ŽELIŠ OTIĆI K NJOJ SAM... S OVOM TVOJOM STRANKINJOM ČIJU PRISUTNOST "OSJEĆAM"?
HMM... NE VIDIM TKO BI JOŠ MOGAO S NAMA.
I JA ZNAM BITI OPASAN, MATELDA!
TA JE ŽENA VRLO OPASNA, GRINGO!
DA, ZNAM, ALI TI NISI ZAO KAO ONI. NE, NISI... NETKO TREBA IĆI S TOBOM. NA PRIMJER, HORACIO.
JA?! A KAKVE JA IMAM VEZE S TIM?


JA NE ŽELIM TAMO OSTAVITI KOŽU! ONI SU BANDA UBOJICA!
A TI SI LOPOV KOJI NE BJEŽI KAD TREBA UPOTRIJEBITI PIŠTOLJ!... AKO ŽELIŠ DA NASTAVIM MOLITI ZA TEBE...


...MOLITI ZA OPROST OD GRIJEHA KOJE ČINIŠ SVAKI DAN, TREBAŠ UČINITI NEŠTO DOBRO... NESEBIČNO DJELO. PODI S GRINGOM. MOGAO BI IMATI VIŠE POTREBE ZA POMOĆI NEGO ŠTO SAM VJERUJE.


NE, NE TREBAŠ IĆI, HORACIO. ZNAM SE SAM SNAĆI...
ALI JA SE NE BIH ZNAO SAM SNAĆI DA NE POSLUŠAM MATELDU ALMEIDA...


STOGA, DRUŽE, IDEM I JA S TOBOM. HTIO TI ILI NE HTIO!
SHVAĆAM... BEH, MOŽDA ĆEŠ MI STVARNO BITI OD VELIKE POMOĆI!


ŠTO SE TEBE TIČE, MATELDA, KAKO TI MOGU ZAHVALITI?
NE TREBA. IDI, GRINGO... I NEKA VAS NEBO SVE ZAŠTITI!


JESAM LI KRIVO SHVATILA, HORACIO, ILI TA STARA GOSPOĐA MOLI ZA TVOJE GRIJEHE?
UPRAVO TAKO, SENHORITA. I NE SAMO ZA MOJE... MATELDA ALMEIDA ZNA PRONAĆI RIJEČI KOJE ĆE UVJERITI SVECE U RAJU DA NAM NE ZALUPE VRATA PRED NOSOM...
LOPOVI ILI UBOJICE... SVI SMO BOŽJA DJECA!...
...A NEMA NIČEGA BOLJEG OD PREPORUKE TE STARICE!
OVA ME ZEMLJA NIKAD NEĆE PRESTATI ZAPANJIVATI! SVAKI DAN DONOSI NOVO IZNENAĐENJE!
KAKO ĆEMO DOĆI DO PLAŽE U LEBLONU? PRILIČNO JE UDALJENA...
NE PJEŠKE, PRIJATELJU, NE BOJ SE!
TU NAM JE AUTO...





AUTOMOBIL MISTERA NOA OPET SE KREĆE KROZ NOĆNI PROMET GRADA...



...I NEKIH SAT VREMENA KASNIJE PROLAZI UZ PLAŽU U LEBLONU...



...GDJE SE, OKRUŽEN PALMAMA, UZDIŽE KLUB OASI.




HMM... U KOLIKO SE SATI ZATVARA?
OBIČNO OKO DVA... ZNAČI, ZA NEKIH POLA SATA...
...ZAJEDNO S KLIJENTIMA ODLAZE I KONOBARI... NO, TROJICA ILI ČETVORICA IZ "OSOBLJA" KOJI OSTAJU NAKON ZATVARANJA SU PROFESIONALNI ZLOČINCI...
STVARNO, POLA SATA KASNIJE...
Oasi
...TUTNJAVA AUTOMOBILA I MOTORA ZAMJENJUJE MUZIKU KOJA JE DOPIRALA IZ LOKALA...
...POTOM, KONAČNO, PLAŽA TONE U TIŠINU...
SAD JE RED NA NAS...


TAMO... POGLEDAJTE...
DVA ČOVJEKA... MOŽDA IDU ZATVORITI KAPIJU...
JA ĆU SE POBRINUTI ZA NJIH, GRINGO, TI PREUZMI ONE KOJI SU OSTALI UNUTRA...
OKAY!... SRETNO!
TI PRIČEKAJ OVDJE, GRETA... POZVAT ĆU TE ČIM BUDE SIGURNO.
PAZI SE, JERRY...
U MRAČNOJ JE SALI OSTAO SAMO JEDAN ČOVJEK...


JE LI BIO DOBAR UTRŽAK NOĆAS?
?
SVIH MI...
THD
UH!
POGLEDAJMO MALO BOLJE... IMAM DOJAM DA MI OVA RUŽNA NJUŠKA NIJE NOVA...
MA NARAVNO! LEÒN MADOS! JEDAN OD DVOJICE DELINKVENATA KOJI SU POKUŠALI SABOTIRATI MOJ PIPER... ČOVJEK KOJI JE ZAPOVJEDIO "ORHIDEJI" DA ME UBIJE. STVARNO SMO NA DOBROM PUTU!
DOBRO... OVAJ ĆE GA UBRUS SPRIJEČITI DA POVIČE AKO SE PROBUDI. SAD GA TREBA VEZATI...


HMM... POGLEDAJMO IMA LI KAKVA UŽETA...
TRAKA ZA IZOLIRANJE!... ODLIČNO, POSLUŽIT ĆE.
GOTOVO!... MOGU POZVATI GRETU.
SLOBODNO UĐI, GRETA.
HEJ, KAKO NAM IDE UNUTRA?
SJAJNO. PUT JE SLOBODAN. ŠTO SI NAPRAVIO S ONO DVOJE?
SVEZAO SAM IH U GARAŽI, VRLO ČVRSTO. JESI LI VEĆ NAŠAO GDJE JE REGININ STAN?
HMM... PRETPOSTAVLJAM OVUDA.
DA, IDEMO, POČINJEM SE ZABAVLJATI!... A ONDA, JOŠ ĆU POČISTITI KASU!


NEMAŠ NIŠTA PROTIV AKO UZMEM MALI "NAPOJNICU", ZAR NE, GRINGO?
PUNO TOGA, AMIGO... ALI NIJE VRIJEME ZA PRIČU.
TU SMO...
ULAZIM PRVI.... SLIJEDITE ME.
CRASH
VIDI, VIDI... KAKVA KRASNA SLIKA!... ŠPIJUN HANS VODI LJUBAV S REGINOM PATINHO... TOČNO?!
?!
SRANJE!


ZDRAVO, HANS! KONAČNO SMO TE PRONAŠLI!
GRINGO!... GRINGO I GOSPODICA GRETA...
TKO, K VRAGU?! AMERIKANAC KOJI TE RANIO U NOGU?!
MISTER NO! MISLILA SAM DA SAM S TOBOM ZAVRŠILA NAKON ONOG RAFALA U MORE... STVARNO IMAŠ VELIKU DOZU SREĆE!
DA. TEŠKO ME UBITI. OSOBA KOJA ĆE LOŠE ZAVRŠITI SI TI, REGINA!
MA STVARNO?...
SAMO PUCAJ, JENKI.... NA PRVI PUCANJ, DOLETJET ĆE MOJI LJUDI, A VI ĆETE TEŠKO IZIĆI ODAVDE ŽIVI...
LOŠE SI IZRAČUNALA, REGINA. TVOJE SU GORILE IZVAN IGRE, ONESVIJEŠTENI I VEZANI KAO SALAME, ZAPAKIRANI I SPREMNI ZA PREDAJU POLICIJI...
?


...A POLICIJI NEĆE BITI JAKO ZAINTERESIRANA AKO VAS PREDAMO ČITAVE, S OBZIROM NA BROJ ZLOČINA ZA KOJE STE ODGOVORNI...
OSOBNO MOGU POSVJEDOČITI DA JE HANS NAPADAČ NA DOKTORA ANDREASA. A UZ TO, "ORHIDEJA" CHAVEZ ĆE SE ZAKLETI DA SI NARUČILA OD NJEGA NAŠE UBOJSTVO...
!
ŠTOGA SE NITKO NEĆE PREVIŠE GNJAVITI AKO JA SAD NAMJESTIM LIJEPU SCENU PUCNJAVE U KOJOJ ĆETE VI BITI ŽRTVE... OSIM AKO...
BANG
ZIP
...OSIM AKO MI SAD ODMAH NE KAŽETE O ČEMU SE TOČNO RADI!
NE PUCAJ, GRINGO, NE PUCAJ!... JA ĆU TI REĆI!...
TI ŠUTI, IDIOTE!


VRAGA ĆU ŠUTJETI!... BOLJE U ZATVORU NEGO U GROBU!... UOSTALOM, MI SAMO IZVRŠAVAMO NAREĐENJA, GRINGO! PLAĆENI SMO ZA ONO ŠTO SMO NAPRAVILI!
ŠUTI, DO VRAGA!
PLAĆENI ZA ŠPIJUNIRANJE SERRANA, ZA SABOTAŽU TVOG AVIONA I TAKO DALJE... NO NE VUČEMO MI KONCE U OVOJ PRIČI...
AH, DA? A TKO IH ONDA DRŽI?!
TACHO PATINHO. NJEZIN OBOŽAVANI BRAT. ON JE IZA SVEGA OVOGA... REGINA JE RADILA ONO ŠTO JOJ JE ON REKAO...
HANS! POKVARENI GADE! TACHO ĆE NAS SVE POBITI!
JA SE PAK NADAM DA ĆE ONI UBITI NJEGA. DOSTA MI JE OVOGA!
JA NE ZNAM RAZLOG OVE IGRE MASAKRA, MISTER NO! ALI NEĆE VAM BITI TEŠKO ZAROBITI TACHA I NATJERATI GA DA PROGOVORI...


...TACHO PATINHO ŽIVI U VOLTA REDONDI, ODMAH IZVAN RIJA. NE KORISTI VIŠE TO IME, SAD SE ZOVE ALDO CARRASCO. NJEGOVA JE KUĆA IZOLIRANA, BROJ 128.
I NEMA TJELO-HRANITELJA?
NE, ŽIVI SAM. NEĆETE IMATI NIKAKVIH PROBLEMA.
GRETA, POGLEDAJ IMA LI UŽADI ILI IČEG SLIČNOG. TREBA IH DOBRO VEZATI!
LETIM!
HORACIO, MOŽEŠ LI TI ČUVATI OVE LJUDE? JA IDEM ODMAH DO TACHOVE KUĆE. NE ŽELIM SAD GUBITI VRIJEME NA POLICIJU... DRŽI IH NA OKU DOK SE NE VRATIM.
IDI MIRNO, GRINGO... JA SAM OVDJE.
...OSTAT ĆU IH OVDJE GLEDATI, IAKO BI MI BILO DRAŽE SLOMITI IM ŠIJE VLASTITIM RUKAMA UMJESTO DA IH PREPUSTIM POLICIJI!... ALI POSLUŠAT ĆU TE, KAO ŠTO ME TRAŽILA MATELDA ALMEIDA.
ODLIČNO... A SAD IH SREDIMO!


DOBRO! PROBAJTE BITI VRLO DOBRI, DJECO... MOJ PRIJATELJ NIJE NIMALO UGODAN LIK!
IDIOTE! BEZVRIJEDNA NULO! MISTER NO JE BLEFIRAO!
MOŽDA... ALI NJEGOV PRIJATELJ SIGURNO NIJE!
GRINGO, AKO UBIJEŠ MOG BRATA, NEĆE BITI RUPE NA SVIJETU U KOJOJ ĆEŠ SE MOĆI SAKRITI!
BRRR... KAKO ME STRAH!
GRETA, IDI PO AUTO I DOVEZI GA OVAMO... JA ĆU PROVJERITI LEÔNA MADOSA, ZA SVAKI SLUČAJ.
OKAY...
DOBRO JE... LEÔN SE SAM NIKAKO NE MOŽE OSLOBODITI...
MMM... MISLIM DA JE VRIJEME DA ZAVRŠIMO OVU PRIČU, ALI PRIJE TOGA...


...DOŠAO JE ČAS ZA RISKIRANJE POSLJEDNJE KARTE!
MALO KASNIJE...
IDEMO, BRZO! ŽELIM SVE OVO ZAVRŠITI JOŠ NOĆAS!
VOLTA REDONDA PRILIČNO JE DALEKO ODAVDE...
ŽELIŠ... ŽELIŠ SE SUOČITI S TACHOM PATINHOM?!
SVAKAKO! ALI, VOLIO BIH TO UČINITI SAM!


HOĆEŠ REĆI, BEZ MENE?
DA. PREVIŠE SE DUGO PONAŠAŠ KAO DADILJA.
NE MOŽE. POČELI SMO ZAJEDNO, ZAJEDNO ĆEMO ZAVRŠITI.
NO DA, MOŽDA JE BOLJE OVAKO. ONO ŠTO ĆE SE DOGODITI MOGLO BI TI POSLUŽITI KAO LEKCIJA.
KOG VRAGA ŽELIŠ REĆI?!
USKORO ĆEŠ VIDJETI!
SAT KASNIJE, NAKON ŠTO SU OSTAVILI AUTO...
...MISTER NO I GRETA ULAZU U VILU TACHA PATINHA...
HMM... KAO ŠTO SAM PRETPOSTAVLJAO... PUT NAM JE VEĆ OTVOREN...


PAR KRIOMICE ULAZI U KUĆU I BEZ BUKE NAPREDUJE KROZ MRAK...
...SVE DOK SE U JEDNOM TRENUTKU NE ZAČUJE ZVUK KORAKA S DRUGE STRANE PRITVORENIH VRATA...
OSTANI OVDJE, GRETA!
UZMI MU PIŠTOLJ, GRETA.
AH!
UH...
TUP
TUMP


JE LI... JE LI TO TACHO PATINHO?!
SAD ĆEŠ VIDJETI TKO JE. UKLJUČI SVJETLO.
OH!
ALI... ALI... TAMO JE MRTVAC!
DA: TO JE TACHO PATINHO...
...A OVO...
...JE NAŠ PRIJATELJ MARTIN SERRANO!


MARTIN?! KAKO JE TO MOGUĆE?!... I ŠTO RADI OVDJE?!
JEDNOSTAVNO: DOŠAO JE UBITI TACHA PATINHA...


JA SAM GA NAZVAO IZ KLUBA KAD SI OTIŠLA PO AUTO. REKAO SAM MU DA SMO UBILI HANSA I REGINU, KAO I DA SMO OTKRILI ČOVJEKA KOJI JE VUKAO KONCE ČITAVE PRIČE. SERRANO JE HTIO SAZNATI TKO JE I GDJE ŽIVI...


...ŠTO SAM MU REKAO, DODAVŠI DA ĆE NAM TREBATI NEKOLIKO SATI DA STIGNEMO... JER NISAM HTIO DA NAS PRESTIGNE... NAŽALOST, TO SE DOGODILO I VRAŠKI MI JE ŽAO. MOŽDA SAM BIO PREVIŠE LEŽERAN KAD SAM PUSTIO MAMAC...
?!


...A SERRANO SE SAD, KAD SMO GA IZNENADILI, NALAZIO UZ PROZOR SPREMAN DA UBIJE I NAS.
NAS?! ALI... ALI ZAŠTO?


TJA, ON ĆE NAM TO OBJASNITI. DOLAZI K SEBI...
OHH...


NAKON NEKOLIKO TRENUTAKA...
TAKO... OTKRILI STE ME, EH?... ZNAO SAM DA STE SPOSOBNI, MISTER NO.... ALI RAČUNAO SAM DA ĆE VAS VAŠA ODANOST OSUJETITI... ŠTO VAS JE NAGNALO NA SUMNJU?
HEH.... VAŠA SE PRIČA MOGLA DOIMATI UVJERLJIVOM, SERRANO...
...ALI NAPADI NA NAŠU ISTRAGU UKAZIVALI SU DA NAS JE NETKO NAUMIO SPRIJEČITI DA DOZNAMO VAŠ IDENTITET... POMALO APSURDNO, NE?
A ŠTO AKO TAJ NETKO ZAPRAVO NIJE HTIO ZAŠTITITI VAS?... AKO SE JEDNOSTAVNO HTIO ZAŠTITITI OD OPASNOSTI DA GA VI PRONAĐETE?...
...TA MI JE SUMNJA RASLA KAKO SMO SLAGALI KOMADE MOZAIKA "VAŠE" PROŠLOSTI... ČOVJEK S RANOM NA GLAVI SVE JE MANJE NALIKOVAO NA JADNIKA BEZ SJEĆANJA, A SVE VIŠE NA NEKOG PREŽIVJELOG KOJI JE HTIO SAKRITI SVOJE TRAGOVE!
TAKO SAM POMISLIO DA SE SLUŽITE NAMA DA BISTE GA ISTJERALI IZ SKROVIŠTA...


...I DA JE, S IZUZETKOM OSTATAKA AVIONA U DŽUNGLI, JEDINA ISTINITA STVAR U VAŠOJ PRIČI BIO NAČIN NA KOJI STE NABAVILI DOKUMENTE S IMENOM MARTIN SERRANO!
A ZAŠTO ONDA NISTE PREKINULI ISTRAŽIVATI?...
BILO JE VEĆ PREVIŠE NEVINIH ŽRTAVA... I HTIO SAM SAZNATI ČITAVU PRIČU... POD BILO KOJU CIJENU!
OSIM TOGA, ČOVJEK KOJEG SMO NEHOTIČNO LOVILI POKAZAO SE KAO KRIMINALAC BEZ SKRUPULA KOJEG JE IPAK TREBALO RAZOTKRITI!
ONO ŠTO JOŠ NISAM ZNAO KAD SAM VAS MALOPRIJE NAZVAO BILE SU VAŠE NAMJERE... IAKO SAM SE TOGA PLAŠIO, NISAM BIO SIGURAN DA STE I VI POKVARENI UBOJICA!
...ALI NAKON ŠTO SAM VAS VIDIO OSLONJENOG O PROZOR S PIŠTOLJEM U RUCI, VIŠE NISAM IMAO SUMNJE U NAČIN NA KOJI STE NAMJERAVALI DOVRŠITI IGRU!


ČUJTE... NE BISTE LI BILI VOLJNI ZABORAVITI SVE OVO AKO VAM PONUDIM POLOVICU SVOG BOGATSTVA?
JUDINE TI KRVI!... ZANIMLJIV PRIJEDLOG!...
?!
...ALI DA BISMO MOGLI ZABORAVITI PRIČU, TREBAMO JE PRVO ZNATI!... NAPRIJED, ISPRIČAJTE NAM OD SAMOG POČETKA ŠTO SE DOGODILO IZMEĐU VAS I PATINHA...
...A PRIJE SVEGA POČNITE S VAŠIM PRAVIM IMENOM!...
HMM... U REDU, NEMAM IZBORA... MOJE JE PRAVO IME ERNESTO BELASCO...
...ROĐEN SAM U BRAZILU, ALI SAM ODRASTAO U SJEDINJENIM DRŽAVAMA, KAO I TACHO PATINHO... JA I TACHO RADILI SMO ZAJEDNO KAO PILOTI I KURIRI ZA MAFIJU.
NAŠ JE ZADATAK BIO SKUPLJATI NOVAC U VANJSKIM OGRANCIMA ORGANIZACIJE I DONOSITI GA U SJEDIŠTE. ILI DEPONIRATI VELIKE SUME U STRANE BANKE, TAKOĐER PREBACIVATI KAPITAL ZA POTREBE NOVIH AKTIVNOSTI...


JEDAN SMO DAN DOBILI ZADATAK DA PREVEZEMO KOVČEG S NEKIH OSAM MILIJUNA DOLARA U LA PAZ...


"VEĆ SMO NEKO VRIJEME TACHO I JA RAZMIŠLJALI O NAPUŠTANJU MAFIJE. SAMO SMO ČEKALI SLIČNU PRILIKU..."
OVO JE NAŠ TRENUTAK, ERNESTO. NE SMIJEMO GA PROPUSTITI.
DA, SLAŽEM SE. SAD ILI NIKAD.


VEĆ SAM UTVRDIO ČITAV PUT I DOGOVORIO SE S JAQUESOM I GONZALESOM DA NAM DODU U SUSRET... TREBAT ĆE PODIJELITI I S NJIMA.


DA, ALI OSTAT ĆE NAM DOVOLJNO DA ŽIVIMO POPUT RADŽA!
SIGURNO! I NITKO NAS NIKAD NEĆE TRAŽITI JER ĆE MISLITI DA SMO MRTVI.


KAD ĆE NAM PREDATI NOVAC?
NOĆAS NA AERODROMU. KAD BUDEMO KRETALI.


SAVRŠENO!... ONDA NAZDRAVIMO ZA SUTRA, TACHO. NAZDRAVIMO SVOJOJ BUDUĆNOSTI!
PLAN JE BIO SIMULIRATI NESREĆU... PRAVITI SE DA SE AVION SRUŠIO U AMAZONSKOJ DŽUNGLI I EKSPLODIRAO... S NAMA I SVIM NOVCEM, NARAVNO...
"NOVAC NAM JE PREDAN NEKOLIKO MINUTA PRIJE POLASKA. DAO NAM GA JE SAM JIMMY SANTANA, GLAVA MAFIJAŠKE OBITELJI ZA KOJU SMO RADILI..."
PAZITE SE, MOMCI. ZNATE DA VAM VJERUJEM, ALI ZAPAMTITE DA PRENOSITE PRAVO BOGATSTVO...
UZIMAJTE GORIVO U RAZLIČITIM PRIVATNIM ZRAČNIM KLUBOVIMA NAŠIH PRIJATELJA, POTOM SLETITE NA PISTU U TODOS LOS SANTOSU, BLIZU LA PAZA...
...TAMO ĆE VAS DOČEKATI GIL RIZZO, ON ĆE PREUZETI NOVAC. NAKON OPERACIJE, ODMORITE SE KOJI DAN I ONDA DODITE NAZAD.


"KRENULI SMO..."
"DRŽALO NAS JE NERVOZNO VESELJE ZBOG POMISLI NA ONO ŠTO SMO SE SPREMALI UČINITI."
HA! HA! HA!
"ODMORITE SE KOJI DAN I ONDA DODITE NAZAD!"
DA! JEDVA SAM SE SUZDRŽAO DA MU SE NE NASMIJEM U LICE...
HA! HA! HA!
DOBRO SAM ZNAO TU RUTU... DETALJNO SAM JE PROUČAVAO U IŠČEKIVANJU DA NAM SE UKAŽE DOBRA PRILIKA. STOGA SAM ZNAO DA SMO MOGLI SLETJETI NA USKU ČISTINU U PODRUČJU INDIJANACA JABURU, GDJE BISMO UNIŠTILI AVION...
...I POTOM BISMO SLIJEDILI RIJEKU JURUÀ PREMA JUGU SVE DO VISORAVNI CARAURI, GDJE SU NAS NAŠI SUUČESNICI TREBALI ČEKATI S KANUIMA...
"NA DAN KAD SMO TREBALI DOĆI DO MJESTA ODABRANOG ZA SLIJETANJE, U TOM JE PODRUČJU IZBILA OLUJA NEUOBIČAJENE SNAGE..."


CRACK


TAKO MI PAKLA! AKO OVAKO NASTAVI, RISKIRAMO DA SE STVARNO SRUŠIMO!
SAMO HRABRO: SKORO SMO IZNAD ČISTINE...


"NIJE BILO NIMALO LAKO SLETJETI PO TAKVU VREMENU I NA TAKO OGRANIČENU PROSTORU. NO, TACHO JE BIO IZVRSTAN PILOT I USPJELI SMO..."


"TACHO JE BIO IZVAN SEBE OD RADOSTI..."
URRAAA! USPJELI SMO! USPJELI SMO...


"ČEKALI SMO DA KIŠA PRESTANE, POTOM SMO ZALILI AVION BENZINOM..."


"...PODMETNULI VATRU..."
WHAAM
"...I POTRČALI U ZAKLON DOK JE AVION GORIO..."
"...SVE DOK NISMO VIDJELI KAKO JE EKSPLODIRAO U TISUĆU KOMADIĆA..."
BRAAM
BOGATI SMO!... HA! HA! HA! NE MOGU VJEROVATI! BOGATI SMO!
ALI, VAŠI SU SE PLANOVI RAZLIKOVALI OD ONIH TACHOVIH, ZAR NE, SERRANO? VI NISTE IMALI NIKAKVE NAMJERE DIJELITI TO BOGATSTVO S NJIM...
"...PA STE ZGRABILI MAČETU, PRIBLIŽILI STE TACHU..."


"...I UDARILI GA U GLAVU..."
THUD
AH!
"...VIŠE PUTA, DIVLJAČKI..."
"...SVE DOK NISTE MISLILI DA STE GA UBILI..."
ONDA STE SPALILI SVOJE PAPIRE, UZELI KOVČEG S NOVCEM, UPRTILI RUKSAKE I NAMIRNICE, TE SE UDALJILI... BILO JE TAKO, ZAR NE?
D-DA... UPRAVO TAKO...
...A KAD STE SE SUSRELI S PRIJATELJIMA KOJI SU VAS ČEKALI U CARAURIJU S KANUOM, UBILI STE I NJIH I UZELI PLOVILO. SVI SU DOLARI OSTALI U VAŠIM RUKAMA...
DA.


DOŠAO SAM DO MIRAGEMA I ODATLE OTIŠAO U RIO BRANCO, GDJE SAM UZEO AVION I DOŠAO DO RIO DE JANEIRA. OSJEĆAO SAM SE SIGURNO...
...IZMEĐU OSTALOG JER SAM U MIRAGEMU DOZNAO DA SU SE TE OLUJNE NOĆI TAKOĐER SRUŠILI DRUGI AVIONI, UKLJUČUJUĆI JEDAN VELIKI PUTNIČKI. TAKO SAM SE NADAO DA ĆE MAFIJA NAŠ NESTANAK STVARNO PRIPISATI NESREĆI...
SAMO ŠTO TACHO NIJE BIO MRTAV. SAD ZNAMO DA SU MU POMOGLI INDIJANCI I ODVELI GA U MISIJU U IPIRANGI, ODAKLE JE DOŠAO DO MANAUSA... KORISTIO JE RAZNA IMENA JER SE PLAŠIO DA ĆE NJEGOVO DOĆI DO MAFIJE. NA KRAJU SE ISKRCAO U BAHIJI...
JUDINE TI KRVI!... SAD SE KONAČNO SVI DIJELOVI SLAGALICE SLAŽU! DAKLE, POGLEDAJMO... TACHO IMA SESTRU, REGINU...
DA. NAŽALOST, NIJE MI JE SPOMINJAO I JA NISAM ZNAO ZA NJU...
...ON POKUŠAVA STUPITI U KONTAKT S NJOM, ALI NE USPIJEVA, JER JE U TO DOBA REGINA U ZATVORU... ONDA NAZIVA SVOJU BIVŠU LJUBAVNICU, BEBU FREITAS MORENO. ONA JE JOŠ ZALJUBLJENA U NJEGA I JURI PO NJEGA KAKO BI GA DOVELA NA SIGURNO, OVDJE U RIJU...


"...TACHO OSTAJE S NJOM SVE DOK SE NIJE POSVE OPORAVIO..."
"...I OSTAVLJA JE ČIM SAZNA DA JE REGINA IZIŠLA IZ ZATVORA..."
"...JER SE TAKO MOŽE SAKRITI KOD SVOJE SESTRE, POD ZAŠTITOM NJEZINE BANDE..."
PRETPOSTAVLJAM DA BEBA NIJE ZNALA ZA REGINU. U SVAKOM SLUČAJU, TACHO JE PRIJE SVEGA HTIO PRONAĆI ČOVJEKA KOJI GA JE IZDAO... I HTIO SE POSLUŽITI SESTRINOM MALOM ZLOČINAČKOM ORGANIZACIJOM KAKO BI TO POSTIGAO...
...ALI ONO ŠTO NE MOGU SHVATITI JEST KAKO VAS JE OTKRIO...
DOGODILO SE POSVE SLUČAJNO, DO VRAGA! GOTOVO PET GODINA KASNIJE, KAD SAM SE VEĆ OSJEĆAO POSVE SIGURAN. OSTARIO SAM, PUSTIO SAM BRADU I BRKOVE, NOVO IME, DOKUMENTE KOJE SAM NABAVIO ONAKO KAKO SAM VAM ISPRIČAO... A OPET...


"...JEDNOGA JE DANA ZAZVONIO TELEFON..."
HALO.
BOK, ERNESTE...
"...BIO MI JE POZNAT TAJ GLAS KOJI JE TOLIKOM SIGURNOŠĆU IZGOVORIO IME KOJE SAM DAVNO NAPUSTIO..."
TKO... TKO JE TO?!
KAKO TKO? ZAR ME NE PREPOZNAJEŠ?!
...SVOG STAROG PRIJATELJA TACHA... SUUČESNIKA KOJEG SI OSTAVIO KAO MRTVOG POREDZADIMLJENIH OSTATAKA NAŠEG AVIONA, ZAR SE NE SJEĆAŠ?...
TACHO?!... TI...
ZNAM, ERNESTE, NADAO SI SE DA SI ME UBIO... A UMJESTO TOGA, NISI TO DOBRO OBAVIO... SAMO SAM IZGUBIO SJEĆANJE NA NEKO VRIJEME, ALI ONDA SAM SE OPORAVIO...
A KAKO... KAKO SI ME PRONAŠAO?!
TJA... POMOGLA MI JE SLUČAJNOST...
...VANJSKI SE IZGLED MOŽE PROMIJENITI... ALI, KAD NETKO IMA TAKAV BARITON KAO ŠTO JE TVOJ...


...TADA NE TREBA ODLAZITI U RESTORANE I GLASNO POZIVATI KONOBARE, AKO ŽELI OSTATI NEPRIMIJEĆEN...
...A UPRAVO JE TO ONO ŠTO SI NAPRAVIO PRIJE NEKOLIKO VEČERI!... BIO SAM U TOM RESTORANU, UOČIO TE, PROUČAVAO TE I NISAM IMAO NIKAKVE SUMNJE... PRONAŠAO SAM SVOGA "PRIJATELJA" ERNESTA...
K VRAGU! ŠTO ŽELIŠ, TACHO?... ŠTO ŽELIŠ OD MENE?!
TUMP
ŠTO ŽELIM?! HA! HA! TA TI JE DOBRA!... ŽELIM TE UNIŠTITI, MALO PO MALO! ŽELIM TI ODUZETI SVE ŠTO POSJEDUJEŠ! ŽELIM SE ZABAVITI KAO MAČKA S MIŠEM...
...ŽELIM DA ŽIVIŠ OPSJEDNUT MIŠLJU DA U BILO KOJEM TRENUTKU MOGU NAZVATI JIMMYJA SANTANU ILI GILA RIZZA I REĆI GDJE SI!
I ŽELIM TE TAKOĐER UPOZORITI DA POKUŠAJ BIJEGA NEMA SMISLA, JER MOJI LJUDI PAZE NA TEBE U SVAKOM TRENUTKU... KAMO GOD ODEŠ, ZNAT ĆU!


POČEO ME UCJENJIVATI. A JA SAM PLAĆAO, PLAĆAO, PLAĆAO. IPAK, ZNAO SAM DA SE TACHO NEĆE ZADOVOLJITI DA ME UNIŠTI FINANCIJSKI... ZNAO SAM DA ĆE, KAD POŽELI, OBAVIJESTITI MAFIJU...
...TAKO BI SAZNALI DA NJIHOV STARI KURIR ERNESTO BELASCO NIJE STRADAO U NESREĆI, VEĆ DA ŽIVI U RIO DE JANEIRU, POD LAŽNIM IMENOM I S DOBRIM DIJELOM UKRADENIH NOVACA...
SHVATIO SAM DA MORAM NEŠTO NAPRAVITI. NISAM ZNAO DA JE TACHO UBACIO ŠPIJUNA U MOJU KUĆU, ALI SAM ZNAO DA ME NADGLEDA. IPAK, ODLUČIO SAM STUPITI U AKCIJU. MORAO SAM PRONAĆI TACHA I UBITI GA... NO, DA BIH U TOME USPIO, TREBAO SAM OTKRITI KAKO SE USPIO SPASITI...
...I SLIJEDITI NJEGOVE TRAGOVE, OD DANA LAŽNE NESREĆE SVE DO TRENUTKA KAD ME POČEO UCJENJIVATI. NO, NISAM TO MOGAO UČINITI OSOBNO, MORAO SAM PREDATI ZADATAK NEKOM DRUGOM... I TO S UVJERLJIVIM OBJAŠNJENJEM...
DUGO SAM RAZMIŠLJAO DOK NISAM PRONAŠAO RJEŠENJE. TACHO JE SPOMENUO GUBITAK PAMĆENJA... ETO, STAVIO SAM SE U NJEGOVU KOŽU I PRAVIO DA SE NE SJEĆAM SVOJE PROŠLOSTI...


...I ANGAŽIRAO NEKOG NA PRIVIDNOM ZADATKOM DA OTKRIJE MOJ STARI IDENTITET, POČEVŠI OD TE... TE AVIONSKE "NESREĆE"...
...ALI PRAVI JE CILJ BIO OTKRITI GDJE SE TACHO SKRIVAO, KAO I SVE PODATKE NEOPHODNE DA GA UKLONIM!... ODABRAO SAM VAS DVOJE.
PRIČA KOJU SAM SMISLIO NIJE BILA APSURDNA: POPUT MENE, TACHO JE BIO VISOK I SMEĐOKOS. IMAO JE AMNEZIJU NEKO VRIJEME NAKON ŠTO JE RANJEN U GLAVU I BEZ IKAKVE SUMNJE VRATIO SE U RIO ČUDNIM, AVANTURISTIČKIM PUTEVIMA... STOGA, DOK STE PRIKUPLJALI PODATKE O NJEMU, MOGLI STE STVARNO VJEROVATI DA SKUPLJATE PODATKE O MENI!
HEH, NE MOGU OSPORITI ODREĐENU GENIJALNOST VAŠEG PLANA. NO, NI TACHO NIJE BIO GLUP. SHVATIO JE DA ĆETE GA PRIJE ILI KASNIJE POTRAŽITI...
"...I TAKO SE POSLUŽIO ORGANIZACIJOM SVOJE SESTRE DA BI VAS UNAPRIJED SPRIJEČIO. POGODIVŠI DA ĆE POTRAGA KRENUTI S MJESTA NA KOJEM SE NALAZE OSTACI AVIONA..."


"...POSTAVIO JE MINE NA ČISTINU DA BI ODMAH U POČETKU ZAUSTAVIO BILO KAKVO NJUŠKANJE... MI SMO SE IZVUKLI SAMO ZAHVALJUJUĆI GRUPI MAJMUNA KOJA NAM JE PRETHODILA..."


...ALI REGININA ORGANIZACIJA NAM NIJE DALA MIRA. PRVO POKUŠAJ SABOTAŽE PIPERA...


ONDA NAS JE "ORHIDEJA" CHAVEZ POKUŠAO POBITI!
UPRAVO TAKO. A KAKO SMO PRILAZILI SVE BLIŽE, REGINA JE ZAPOVJEDILA SMRT OSOBA KOJE SU NAM MOGLE POMOĆI DA DODEMO SVE DO TACHA, LJUDI KAO ŠTO SU DOKTOR ANDREAS, STARI JEREMIJA I BEBA FREITAS MORENO...


DOKTOR MENDES IZ BOLNICE U MANAUSU I VLASNICI PANSIONA "MARIKA" SIGURNO SU SE SPASILI SAMO ZATO ŠTO JE U TO DOBA TACHO STVARNO IZGUBIO PAMĆENJE...


PRAVI PRAVCATI POKVARENJAK, VAŠ "PRIJATELJ"!... MEĐU VAMA DVOJICOM, STVARNO NE ZNAM KOJEM BIH POŽELIO GORI KRAJ!


HMM... PUSTIMO SAD TO... SAD KAD ZNATE SVE, KOLIKO HOĆETE DA ME OSTAVITE NA MIRU?


DAJTE, ZAR STVARNO MISLITE DA BIH BIO SPREMAN SVE ZABORAVITI?!... ČAR NOVCA NE DJELUJE NA MENE!
ALI MOŽDA DA NA GRETU!
!
?
JA... JA NE...
NE, NE DJELUJE NI NA MENE, MARTINE!
VJEROVALA SAM VAM! A VI STE MI STALNO LAGALI! VI STE UBOJICA I GADITE MI SE!
GOTOVI STE, SERRANO!... I TO GORE NEGO ŠTO MISLITE...


SIGURAN SAM DA JE NAŠA ISTRAGA OKO PREŽIVJELOGA IZ TOG AVIONA IZAZVALA RADOZNALOST MAFIJE...
...I NE BIH SE ZAČUDIO DA SU VAŠI STARI "PRIJATELJI" VEĆ OVDJE...
N-NE!
A OPET, DA!
RAIOS! RIZZO!... GIL RIZZO!
!
DA, BAŠ JA! ČOVJEK KOJEM SI TREBAO PREDATI DOLARE!
SPUSTITE TO ORUŽJE, MISTER NO... NEMAMO NIŠTA PROTIV VAS, DAPAČE...
...TREBALI BISMO VAMA I GOSPOĐICI ZAHVALITI ŠTO STE ISTJERALI IZ ZAKLONA OVOG NITKOVA!
DUŠE MI!... DOSAD MI SE NIJE DOGODILO DA MI MAFIJA ZAHVALJUJE!


PA DOBRO... SPUSTIT ĆU PIŠTOLJ JER SUDBINA MARTINA SERRANA, TAKOĐER POZNATOG KAO ERNESTO BELASCO, NE ZASLUŽUJE RIZIK OBRAČUNA ORUŽJEM... PRIJE POLA SATA, HTIO JE UBITI I NAS...
AH, TO NISAM ZNAO... ŠTO SE OSTATKA VAŠE PRIČE TIČE, NISAM PROPUSTIO NIJEDNU RIJEČ!


BOLJE TAKO... VEĆ SAM BIO POČEO SUMNJATI NA ČOVJEKA KOJI NAS JE ZAPOSLIO, INAČE VAM NE BIH DOPUSTIO DA ME PRATITE!


I PUNO BISTE RISKIRALI!... VEĆ GODINAMA POKUŠAVAMO OTKRITI TKO NAS JE OPLJAČKAO! JA NIKAD NISAM PROGUTAO BAJKU O NESREĆI...


...ALI SAM MISLIO DA NAS JE TACHO PATINHO PREVARIO, ZBOG ČEGA SAM SVUGDJE POKAZIVAO NJEGOVU FOTOGRAFIJU. BELASCU SMO VJEROVALI... A SAD OTKRIVAM DA NE SAMO ŠTO JE ON ORGANIZIRAO KRAĐU...


...VEĆ JE TAKOĐER ODMAH POKUŠAO ELIMINIRATI SVOG PARTNERA!... BAŠ VRIJEDAN MLADIĆ, NE MOŽE SE NIŠTA DRUGO REĆI!
I ŠTO ĆETE SAD S NJIM?...


IMAMO SVOJE SUDOVE. U NEW YORKU SE NALAZI JEDAN POSEBNO EFIKASAN... PRETPOSTAVLJAM DA ĆE BELASCO ZAVRŠITI NA DNU RIJEKE, U CEMENTNOM BLOKU, ALI PRVO ĆE MORATI VRATITI SVE... I TO S KAMATAMA...
MOŽDA SMO NAPRAVILI DOBAR POSAO. IZGLEDA DA "MARTIN SERRANO" POSJEDUJE VELIK KAPITAL, USPRKOS TACHOVIM UCJENAMA...
KAO ŠTO VIDITE, IMAMO VAM RAZLOGA BITI ZAHVALNI... TREBALI BISTE PREĆI K NAMA, MISTER NO: BRZO BISTE NAPREDOVALI...
MOGUĆE, ALI PROBLEM JE ŠTO NE VOLIM GANGSTERE... A MAFIJAŠE JOŠ MANJE...
...DAPAČE, GADE MI SE!
ONDA BOLJE DA SE RASTANEMO, PRIJATELJU, PRIJE NEGO ŠTO SE NAŠI ODNOSI POKVARE...
SMIJETE IĆI... I SMIJETE SVE ISPRIČATI POLICIJI, AKO ŽELITE... U MEĐUVREMENU, MI ĆEMO OTIĆI ODAVDE ODMAH NAKON VAS I UVJERAVAM VAS DA NEĆEMO IMATI NIKAKVIH PROBLEMA U ODLASKU IZ BRAZILA, JOŠ NOĆAS I ZAJEDNO S GOSPODINOM "MARTINOM SERRANOM"...


I TAKO...
EH, I OVO JE GOTOVO. ŽAO MI JE ZBOG TEBE, GRETA!
ZBOG MENE?!
DA, ZNAM DA SI POLAGALA NADE... EHM... BRAČNE PRIRODE U VEZI S TIM ČOVJEKOM...
OH, PREKINI, MISTER NO!... DOBRO SAM SE IZVUKLA!
MISLIM DA DA, BUDUĆI DA MU JE U PLANU BILO DA NAKON TACHA UBIJE I NAS, KAKO BI FINO ZATVORIO ČITAVU STVAR!
ZADRHTIM OD SAME POMISLI...
TJA, JA ZADRHTIM KAD POMISLIM DA SAM RADIO OČEKUJUĆI ZARADU OD PEDESET TISUĆA DOLARA I DA SE SAD NALAZIM BEZ PARE U DŽEPU...
...KAO I UVIJEK, UOSTALOM.
DAJ, ODVEDI ME SAD U HOTEL. UMORNA SAM...
KRAM
ONDA ĆEŠ SE MORATI JOŠ DOSTA STRPJETI... PRVO MORAMO PREDATI REGINU I NJEZINU BANDU POLICIJI I OBJASNITI SVE ŠTO SE DOGODILO...


VEĆ JE ZORA KAD SE MISTER NO KONAČNO MOŽE ODMORITI...
...ALI U POLUSNU GA NJEGOVA OSJETILA UPOZORAVAJU NA NEŠTO...
PARFEM!?... GRETIN PARFEM!
!


KASNO POPODNE, MISTER NO SE BUDI IZ DUGA SNA...
MMM...
GRETA!
JUDINE TI KRVI! OČITO JE OTIŠLA...
...
PISMO?!...
!
Volim te, ali neću poći s tobom, Mister No. Ne želim život lutalice! Želim se udati za milijardera, sjećaš li se? Želim vilu s bazenom, luksuzan auto, čistokrvne konje i, zašto da ne, dvorac na jugu Francuske...


"...A ZNAŠ, DA BUDEM ISKRENA, DUBOKO SUMNJAM DA SI MI U STANJU DATI SVE TO... NEMOJ ME MRZITI!... ZBOGOM, LJUBAVI MOJA. HOTEL JE PLAĆEN..."


"...JA ĆU OBAVIJESTITI LOLU FREITAS MORENO DA VIŠE NIJE U OPASNOSTI. TI SE VRATI U SVOJ MANAUS I ZABORAVI ME. NE ZASLUŽUJEM TE. TI SI BOLJI OD NAS DVOJE. GRETA."




HA! HA! HA!


HA! HA! HA!


BEH, ZAŠTO SE SMIJEŠ, BUDALO?!


A ŠTO BIH TREBAO? PLAKATI?! SAD SAM VEĆ OTVRDNUO. SVE ME VOLE, ALI ME NIJEDNA NE ŽELI...
...A UOSTALOM BOLJE JE OVAKO... NEMAM NAMJERU PODIZATI OBITELJ!
SAD SAMO NAPRIJED: U BAHIJU PO PIPER...
...A ONDA, SPREMITE SE ZA PIĆE, DEČKI. MISTER NO SE VRAĆA KUĆI!
OH WHEN THE SAINTS GO MARCHIN' IN
OH WHEN THE SAINTS GO MARCHIN' IN!
KRAJ EPIZODE